

Előfizetési ár:

Egész évre 8 frt = 16 kor.
Félévre 4 frt = 8 kor.
Negyedévre 2 frt = 4 kor.

Községeknek, körjegyzőknek és néptanítóknak:
Egész évre 6 frt = 12 kor.
Fél évre 3 frt = 6 kor.

Egyes szám kapható:

a kiadóhivatásban, a főtűzsdében. Köszl János, Hochrein J. és fiai üzletében.

PÉCS

POLITIKAI VEGYESTARTALMU LAP.

Hirdetéseket

elfogad a kiadóhivatal (lyceum könyvnyomda), hol mindenkor a legutányosabb árak szabhatók. Minden beiktatott hirdetés után 39 kr 60 fillér bélyegdíj fizetendő.

Nyilttér 1 sor 1 ft 2 korona

Kéziratok

a szerkesztőségbe (lyceum könyvnyomda) küldendők.

Megjelenik hetenként kétszer. Szerkesztőség és kiadóhivatal: lyceumi könyvnyomda. Kéziratok nem adatnak vissza.

Városi közgyűlés.

Hétfőn délelőtt tartotta augusztus havi rendes közgyűlését városunk köztörvényhatósági bizottsága. A főispán kilenc órákor megnyitva a gyűlést, üdvözölte a jelen voltakat (a kik különben elég kevesen voltak) meg a város új főkapitányát, Vasváry Gyulát, a ki most már teljes joggal foglalhatta el a széket a tanácsi zöld asztalnál. A rövid tárgysorozatnak kevés pontja volt, a mi érdeklődést keltett volna; egymásután hangzott el a sok „tudomásul vétetik” és „elfogadtatik”. Ha itt-ott egy kis vitát provokáltak, az is csak azért történt, hogy a módját megadják, s városatyáink ne szundithassanak el. Talán a meleg is hozzájárult, hogy gyors tempóban morzsolták le a tárgysorozatot, s fél tízenegykor az ülésnek vége szakadt.

A közgyűlés tárgyairól a következőkben emlékezzünk meg:

Bucusi a házi ezredtől. Corti gróf ezredesnek a város közönségéhez intézett bucsulevelet — melyet már lapunk múlt számában közöltünk — a városi közgyűlésen is felolvasták. Mint előre látható volt, a közgyűlés is meghajolt az udvariasság követelményei előtt, s elhatározta, hogy az ezredparancsnoksághoz szintén bucsúiratot intéz, kiemelve az el-

távozott ezrednek és tisztj karának érdemeit.

Macadam. Hogy a Sörház utcára terelt nagy forgalom némileg megsztassék, az Orsolya utcát macadam burkolattal látják el, s így közlekedésre alkalmasabbá teszik. Macadam burkolatot kap a Hunyady-utcának a realiskola előtti része is, mert a kocsizörgés az eddigi kövezeten igen zavarta az előadásokat. Mindkét kövezési munkálatot hamarjában elkezdi, de már a jövő évi költségvetés terhére, mert az idej előirányzatot az ez évi kövezések fölemésztették. (A mi ugyan nem nagyon látszik meg gödrös utcáinkon.)

Nem megyünk Kőszegre. A hétfői városi közgyűlésen terjesztették elő Vasvármegye megkereső levelet, hogy a szeptemberi királynapok alatt városunk is csatlakozzék az ő felsége előtt Kőszegen tisztelgő küldöttséghez. A közgyűlés Aidinger János polgármester indítványára azt határozta, hogy nem küld deputációt, miután ő felséget a vármegye határain belül is lesz alkalma üdvözölneni.

Uj orvosok. A hétfői közgyűlésen publicáltattak orvosi oklevelüket a városunkban telepedő dr. Gubica József, irgalmasrendi főorvos, dr. Jellasié Lajos törvényszéki orvos és dr. Folly Gyula.

Ösztöndíj. Kovács Zsigmond volt pécsi püspök ösztöndíj-alapítványt tett a helybeli állami főrealiskola részére oly

formán, hogy annak kamatait a püspök adományozza, de a tanári kar ötös jelölése alapján a városi hatóság három újut jelöljön ki, s a püspök ezek közül válaszson. A mult tanévre vonatkozólag a város most tette meg jelöléseit. Első helyre S t a r k Jánost candidálta, mint kitűnő tanuló s városi tisztviselő szegény árváját, a második és harmadik helyre S t a r k Lajos és Pfeifer Károly realiskolai tanulókat.

A Balokány új bérlete. Nov. hó 1-vel jár le a balokányi tó, uszoda és vendéglő bérlete. A bérelő eddig évi 2000 frtot fizetett, az unjon kiirt pályázatra azonban oly csekély összegű ajánlatok érkeztek, hogy a pályázatot újra ki kellett hirdetni. Beérkezett L ó w y Adolfnak 1602, s az eddigi bérelőnek, J a k o b o v i c s n a k 1600 frtos ajánlata. Az alacsony összegeket megmagyarázza az a körülmény, hogy a balokányi uszodának újabb erős versenyt támasztottak az Engel és Pinter-féle fürdő, a polgármester szerint a vízvezeték is, mert a fürdőszobák száma szaporodott s így az eddigi tételű bérösszegre nem akadt vállalkozó. A város megállapodott a második pályázattal s a Balokányt az eddigi bérelőnek adta újabb három esztendőre.

Uj közutak. Több külvárosi utca érdeke erősen követeli, hogy a város szaporítsa a közutak számát. A tanács is a

A PÉCS TÁRCÁJA.

Hogy szünt meg a járvány Szent-Balázson?

— A „Pécs” eredeti tárcája. —

Az Úrnak 18**-ik esztendejében egy divatos járvány dühöngött Szent-Balázson. Divatos volt, mondom, mint az influenza, azzal a különbséggel, hogy leginkább a kabatos osztály felesperedett tagjait támadta meg elementáris erővel. És e divatos járvány egyszerűen megnevezve: a párbajozó-mánia volt.

Behurcolásáról különféle verziók forogtak közzsájon, de abban kevés kivétellel megegyeztek, hogy a baj főfészke Kajary Berci körül keresendő, ki a belügyministerium valamelyik alosztályáról helyzetetett ide szolgabiroisági joggyakorónak. Szent-Balázs nem nagy város, mindössze is csak járási székhely, a Kajary Berci által behurcolt járvány mégis oly impozáns hullámokat kezdett már vetni, hogy lassan-lassan a vidéki lapok figyelmét is magára vonta. A helyi érdekeket képviselő „Szent-balázi Harsona” pedig egyenesen kormánybiztos kérelmezését

hangsúlyozta, hogy a járvány romboló hatalmának eleje vetessék.

Meg kell vallani különben, hogy Szent-Balázs ugy geographiai fekvésénél, mint szocialis konglomeratiojánál fogva kiválóan alkalmas vala az efele járvány bacillusainak kifejlődésére. Volt neki ugyanis 92 kat. hold talajy erdeje egy tagban, sűrűn benőve galagonya- és horbolya eserjékkal, melyeket semmiféle botanizáló állatsereg nem fosztott meg okességéiktől. Az erdőben kisebb-nagyobb tisztások terültek el. Bizonyára Mars istenség kezei által rendezve el parbaj színteréül. Illatos kakukfi, szingazdag margerit, haragoskék kigyóvirág ajkották a pázsit himzetet. Kezdő párbajozóknak különösen alkalmas volt az ugynevezett harmadik számú tisztás, melynek átmerője 100 lépés lénvén: ha a két végén tűzték le a barriere-t, még a szokásos 5 lépés avance igénybe vételével is 90 lépésnyire álltak a felek egymástól. Így aztan nyugodtan megtörténhetett, akár háromszorosan is, a golyóváltás. Egyébe baj nem igen adta elő magát, minthogy a beesült lovagjainak egy kis szívdobogást okozott a pisztoly durranása.

A társadalmi alakulás is nagyon alkalmas volt a lovagias szellem kifejlődésére. Szent-Balázs ugyanis gentry-fészek

volt, következeskepen minden haznál nőtt fel egy-két rózsaszál kinek szép szeméért szívesen kockáztatta életét a fiatal ember — 90 lépésről. Szent-Balázson kaszinó is volt, s ebben a kaszinóban mi sem volt könnyebb, mint összeklónözni azoknak, a kiknek hajlamaik ugy diktáltak. Hát még azok a pesti újságok!... Hiszen azok sokszor egyebet se tartalmaznak, minthogy komoly honatyák, sőt miniszterek is miképpen állnak győpre, vagy prondva, ha eljar a szájuk a kaszinó buffet-jében!

Egyszóval: Szent-Balázs szerencsés helyi viszonyait ügyesen kiaknázza Kajary Berci, ki, mint mondám, a belügyministeriumból deportaltatott ide szolgabiroisági joggyakorónak. Mikor berendezett szállásan új ismerőseit fogadta, azok alig tudtak betelni a sok látványossággal, mely ott kínálkozott. Szobájának egyik falát teljes szélességében egész arzenál foglalta el. A zöld posztós fégyver - állvány rogyásig meg volt rakva mindenféle szörövgő- és lövő szerszámokkal. A gyíkleső koszperd, a széles lovassági penge, a Komjathy-féle pisztolyok, légygyej és légy nekül, a sarvasbőr piastron, a termetes vivő-kesztyűk, melyekről a tájékozatlanabb szemlélő batran azt hihette, hogy valamely mesebeli óriás viselte — mind ott sorakoztak egymás mellett.

szaporítás mellett nyilatkozott s a esőhá-
lázat kiterjesztését ajánlta az ujonan épí-
tett utcák területére. Az ügy a hétfői köz-
gyűlésen szóba kerülve, B u b r e g h A n-
tal biz. tag hajlandó elfogadni a tanács
előterjesztését, ha a költségek a város
többi részére nem rónak új terheket.
Helytelennek találja a közutakat eddigi for-
máját s célszerűbb rendszerű kutak léte-
sítését óhajtja. Aidinger polgármester vá-
lasza után a közgyűlés a tanács előterjesz-
tését elfogadta. Ugyanezen kérdésnél Mut-
nyánszky Béla is interpellált, hogy kellően
garantírozott-e a város érdekei a Zel-
lerin-házban fölmerült új viszonyokkal
szemben? A polgármester azt hiszi, hogy a
50000 frtos cautió, a mit Zellerin letett,
elég biztosíték; a közgyűlés is elégnék
találta, sőt Mutnyánszky is.

A járványkórház ügye. Időszerű
kérdést vetett fel B u b r e g h Antal biz.
tag a hétfői közgyűlésen a köztisztasági
szabályrendelet módosításának tárgyalásá-
nál. Azt kérdezte, a min mi mindnyájan
tűnődünk, hogy mi lesz a járvány-
kórházzal? Azt akarta hogy sürgessék meg
a ministeriumnál a régóta felterjesztett
járvány-kórház ügyét. Az aggódo interpel-
lálót ketten is siettek megnyugtani. A fő-
ispán előadta, hogy hány retortán meg-
keresztül a ministeriumnál az a fölterjesz-
tés. S minthogy ez nem volt valami meg-
nyugtató, a polgármester jelentette ki, hogy
járvány esetén a szegényházat ürítik ki,
s azt rendezik be járványkórháznak. Min-
ket ez se nyugtat meg valami nagyon;
hát ha majd járványos betegek inficiálják
a szegényházat, a járvány elmulta után
betelepeheti-e a város jó lelékel szegé-
nyeit a fertőzött helyiségekbe? Ha így
gondolkozunk, akár sohase építsünk jár-
ványkórházat?

Villamvilágítás. A Ganz és társa
cég, a pécsi villamvilágítási concessió tu-
lajdonosa el akarja adni ezt és többi vál-
latait egy alakuló félben levő magyar
villamvilágítási részvénytársaságnak. A ta-
nács ez iránti kérvényét pártolólaj ter-
jesztette a közgyűlés elé s azt javasolta,

hogy a villamos telep részére a légszesz-
gyár alatti telken adjon a város 1220
négyyszög ölet évi 50 korona haszonbér-
ért. B o l g á r Kálmán biz. tag felvilágosi-
tást kért az iránt, hogy miután a Ganz
cég ajánlatára a szerződésbe bele volt
véve, hogy köteles egy helyi részvény-
társaság alakítását megkísérelni, s a köz-
gyűlés is e szövegezést fogadta el, ki-
maradt-e, s miért maradt ki ez a pont a
szerződésből? H e r b e r t János tanácsos
előadta, hogy a kérdéses pont csakugyan
kimaradt, de ez a jogügyi bizottság indít-
ványára történt. Különbösen is a tanács
annak akarta adni a concessiót, a ki
egészséges versenyt létesíthet a gáztár-
sulattal szemben, ezt pedig egy helyi
részvénytársaság nem tehetné, mert a
gazdag gáztársulat könnyen összevásárol-
hatja ennek a részvényeit. (A mi fel-
fogásunk szerint sokkal könnyebben és
szívesebben veszi majd meg a magyar
villamvilágítási társaság részvényeit, mint
a fogyasztók kezében levő helyi rész-
vényeket. A szerk.) B o l g á r Kálmán
nincs megelégedve az adott válaszzal, s
csak azon feltétel alatt fogadja el a tanács
előterjesztését, ha a közgyűlés tudtan
kívül kihagyott pontot fölveszik a szerző-
désbe. A i d i n g e r János kir. tanácsos
polgármesternek nincs tudomása a kérdé-
ses pont kimaradásáról. Minthogy az erre
vonatkozó iratok és jegyzőkönyvek a mi-
nisteriumnál vannak, várjuk meg, míg
onnan leérkeznek, s akkor vizsgáljuk meg
újra az ügyet. B u b r e g h Antal nem
látja szívesen ezt a halogatást, mert ak-
kor megint tovább húzódik a villamvilá-
gítás ügye. Felszólalt meg F e k e t e Mihály
tisztii főügyész a jogügyi bizottság állás-
pontjának védelmére. H e r b e r t, s végül
M u t t n y á n s z k y Béla felszólalásával
befejezték a kimaradt pont famózus ügyét,
mely előttünk is kissé homályosnak tet-
szik. A társulatnak adandó ingyen telek
ellen P a p p József szólalt föl nagy hév-
vel; jobb célokra akarná fenntartani azt
az üres telket; vegyen inkább a társulat
magának egyet máshol. Aidinger polgár-

mester kifejté, hogy a telek egyébre ugy
sem alkalmas fekvésénél fogva; aztán az
is kívánatos, hogy a két világítási telep
egymás mellett legyen. — A közgyűlés
többsége elfogadta a tanács álláspontját,
beleegyezvén a concessio átruházásába,
ugy azonban, hogy a Ganz-gyár továbbra
is szavatosságot vállal, am minden tekin-
tetben elég garancia.

— Nem kapunk ipariskolát.

Városunk tudvalevőleg állami középipar-
iskolát akart a kereskedelmi miniszter
által fölállíttatni, ugy, hogy ez intézet
működését még ez őszön megkezdhesse
s ez ügyben föliratot is intézett a minisz-
teriumhoz. A hétfői közgyűlésen fölolvastak
a miniszter választát, mely szerint a
középipariskolát városunknak nem adja
meg, de — ha a budget megengedi, —
kilátásba helyezett 1895. évre egy ipari
szakiskolát, mely ő nagyméltósága szerint
sokkal jobban megfelel a célnak. A köz-
gyűlés fájó szívvel bár, de tudomásul
vette a leiratot. Mi pedig kíváncsian vár-
juk az 1895-ik évet.

Magyarosodó községek

Ne tes-
sek örülni, nem Baranyamegye német és
szerb községeinek magyarosodásáról van
szó, hanem Tolnavarmergye Grábóc és
Apar községéről, mely falvak német lakói
néhány évvel ezelőtt még alig tudtak ma-
gyarul pár szót kiejteni és most már ke-
ves kivétellel ha törve is, de magyarul
beszélnek. A főérdem a községek derek
tanítóinak; Bitter Péternek és Szeiler
Gábornak jut osztályrészükül, mint arról a
„T. K.” egy barátja hivatalos kiküldetés
közben meggyőződve tesz bizonyosságot. —
Vajon ha a pécsi urak kikerülnek hivata-
los ügyeikben a vidékre, jut-e eszökbe
érdeklődni az iskola-ügy és a magyarosa-
dás iránt? Aligha. Pedig mily kevesbe
kerülne e teren üdvös kezdeményezést
tenni és mily szép sikereket lehetne el-
érni? Ha az intelligens társadalom elejti
ez ügyet, hogyan ki karolja föl? Még
megérjük, hogy egyszer csak azt halljuk,
hogy a baranyai német és szerb iskolák
terjeszkednek a magyarság rovására. Iga-
zán Isten csodája, hogy ez eddig nem
történt meg. Peldátlan az a lanyhaság,
melyet az iskola-ügy és a magyarosodás
iránt a mi hatóságaink és intelligens ele-

— No Samu — szólt az egyik látó-
gató távozás közben — ennek az urnak
sem volna tanácsos a tyukszemére lépni!
A következmények megmutatták, hogy
nem is volt tanácsos.

Alig mult el egy hét, már lovagias
affair tamadt Berci és a járásbírósi
írrok között ama vitás geologiai kérdés-
ből kifolyólag, hogy az ő s — ló esontvá-
zának lenyomata gipsz, vagy krétaréteg-
ben fordult-e elő? Berci a krétát vitatta,
az írrok a gipszet, Vita hevében az írrok
oly erős kifejezést használt, melyet Berci
már csak azért sem engedhetett magán
száradni, mert akkor mi értelme lett volna
szóba jaa falan annak a menykő arze-
nálnak?...

A párbaj megtörtént a haladók tisz-
tásán, vagyis 45 lépés távolságról 5 lépés
avance-al. Hogy az írrok ur vere pirosra
nem változtatta a kigyóvirág haragos-kék
színét: az bizonyára Kajáry Berci gaval-
lériáján mult kinek golyója 5—6 rőffel az
írrok feje felett furta át a vadkörtefa
leveleit. Erre a szerencsés kimeneteli
duellumra azonban vérszemet kapott Szent-
Balázs tüzes vérű ifjusága. Azok a szegény
sárgarigók, melyek a párbajok szintere

körül löttek tanyát: kénytelenek voltak
kihurcolkodni fészkeikből a rémesen fű-
tyülő golyók miatt.

Ha most még hozzá vesszük azt,
hogy a párbajt rendesen kibékülés, a ki-
békülést pedig kedélyes lakoma követte:
cseppet sem csudálkozhatunk, ha a jár-
vány ijesztő mérveket öltött s tiltakozó
mozgásba hozta egy a helyi, mint a vi-
déki sajtó organumait.

Hanem, mielőtt mélyebbre ható intéz-
kedések fogantatottak volna, megszűnt
a járvány hírtelen. Megszüntette egy uni-
kum számba menő tragikomikus esemény.
Kajáry Bercinek helyi konfliktusokból származó 32-ik párbajánál aggodalmat keltő-
leg disonálva voltak a kedélyek. Egy
valaki azt a vakmerő állítást kockáztata
meg róla társaságában, hogy nem ellen-
fele iránti gvallériából ijesztgeti a sárga-
rigókat, hanem mert dunsztja sines a
pisztolykezelésről. Napnál világosabb, hogy
az ilyen ragalmat csak piros vérel lehe-
tett purifikálni.

A lovagias mérkőzés szigorított fel-
tételék mellett ment végbe. Hajnali kakuk-
szókor, 25 lépés távolságról, tetszés sze-
rinti avance-al, dongó- légygyel ellátott

pisztolyokról. Még a gondtalanul ciprelő
prűcsők is nagyot nyikkanva hátrált lyu-
kába, mikor Berci rémes arccal emelte
pisztolyos karját derekszög alakba s mu-
tató ujjával nagyot rántott a ravaszon.

Hatalmas durranás s a következő
pillanatban velőtrázó sikoltás vegyült a
sárgarigó trillája közé. A mint a füstfelhő
eloszlott: nem kis meglepetéssel látta
Berci a kakukfu közt elterülve, állott
felső karral kapkodni levegő után a —
saját szekundánsát!

Ez a bolond fatalitás teljesen lehe-
tellené tette Szent-Balázson ugy Bercit,
mint a duellumokat. Ha fölfertant is
olykor-olykor az ifjuság kevés vére: ki-
egyenlítették a differenciákat ököllet,
avagy setábotall. De olyan bolond ember
nem találkozott többé, a ki szekundans-
ságra vállalkozva átlövesse karján a vas-
tag hust.

Igy ért véget a járvány Szent-Balá-
zson!

Katona Ferenc.

Hirek.

— **Szerzetesi jubileum.** Patakycy Lucidus, a pécsi irgalmas rendház perjele, szombaton ülte szerzetességének 50 éves jubileumát. A ritka ünnepek alkalmára Pécsre jöttek jubiláns rendtársukat személyesen üdvözölni: a magyarországi irgalmasok tartományi főnöke: Fiszy Szaniszló, ugy szintén az osztrák tartományi főnök: Sobel János, valamint az összes magyar irgalmasrendi házfőnökök és pedig: Thuróczy Kornél (Buda), Slovik Bertalan (Vác), Dubnitzky Béni (Temesvár), Zsiska Kal. József (Kismarton), dr. Wimmer Julián (Nagyvárad), Kremmer Ede (Szathmár), Szigethy István (Szakolca), Lengyel József (Zágráb), Buresz Paulin (Szepesváralja), Pöck Fausztin (Pápa). A rendtársak üdvözlését Gubicza Tádé pécsi főorvos tolmácsolta, lelkes beszéd kíséretében adva át a szerzetesek emléktárgyát: egy gyönyörű művű bronz tintatartót. Másnap Szent István napján, ugyancsak a jubileummal kapcsolatban díszmise volt az Irgalmasok templomában, déiben pedig fényes banket, melyben a főispán és számos egyházi és városi notabilitás vett részt. Az érdemes szerzetest, ki városunkban közbecsülésben áll, jubileuma alkalmából Pécs város tanácsa a következő levéllel üdvözölte:

Főtisztelendő Perjel ur!

A társadalmi élet kapcsa a felebaráti szeretet, melynek gyakorlása tehát közös kötelesség.

Amde a felebaráti szeretetnek az egész életet szívvel, lélekkel oda áldozni, akként mint azt Ön, mélyen tisztelt Perjel ur, nemes hivatása körében, felszáradon át valóban példaadóan teszi, az már a legteljesebb elismerésre méltó érdem, mely természetesen felkelti s a legelénkebben fentartja a közbecsülést, a közszereplést!

A költő szerint: az igaz erény földadja magát s nem kéri senkitől érdeme jutalmát, mert azt magában érzi.

Ön méltán a költő ferfia lehet! Önnek páratlanul önzéstelen, kötelességű és céltudatos lelkében habár az elismerés iránti vágy nem is honol a mai nagyünnepek alkalmából kifejezni reánk nézve mégis mellőzhetetlen kedves kötelesség, mert mi tudjuk a legjobban, hogy városunkra szerencsés itt működése alatt nemes szive, lelke, tudománya és tapasztalata szenvedő polgáraink körében mindennap áldást osztott s a főtisztelendő érdemteljes szerzet által reá bízott vagyonnak a közérdek előnyére hangya szorgalommal, kitartással és bölcs körültekintéssel itt valóban a lehető legjobb sáfára volt s a mit alkotott, oly emlék, melynek látásán szerény lelke is a legnagyobb élvezetet találhatja, sőt biztos lehet arról, hogy a késő maradéknak is dicsőítő alkotó szellemét!

Engedje meg tehát a mélyen tisztelt Perjel ur, hogy a mai napon, a melyen felszárad áldásainak magaslataira emelte a jószágok ég Őnt, mi, a valódi erényekért mindig lelkesülni tudó és akaró város közönsége nevében a legteljesebb elismerésnek, hálás köszönet és szeretetnek adhasunk kifejezést ama élénk óhajának kapcsán:

hogy a Mindenható bölcsesége, mely az ön által rajongva szeretett szerzetének és ezzel együtt városunknak juttatta ont, még soká tartsa meg egészségben, hogy nemes lelke boldogságát a jó tettek gyakorlásában még az évek hosszú során át élvezhesse!

Mi egybíránt igaz nagybecsüléssel maradtunk.

Pécsen, 1893. aug. hó 20-án.

alafaltos szolgája

Aidinger János s. k.
kir. tan. polgármester.

Fogadja e méltán köztiszteltben álló derék szerzetes a mi őszinte üdvölközéseinket is.

— **Hymen.** Beretzky Miksa székesfehérvári pénzügyigazgatási titkár, ki mint fogalmazó éveivel előzőlt Pécssett működött, eljegyzete Emmert Hlonkák. a-t Székesfehérváron. Fogadják a mi legszivebb szerencsekívánatainkat is.

— **A gregorián-ének tanulmányozása.** Erney József, a budapesti nemzeti zenede tanára hétfő óta városunkban időzik, kiküldetvén a gregorián-ének tanulmányozására. A nemzeti zenedében ugyanis a most megnyitott iskolai évtől kezdve az egyházi zene számára is tanácsk szerveztetett, mely célból a gregorián-zene és énekar tanulmányozása nélkülözhetetlen. A nevezett célból a derék tanárnak Glatt Ignác, a pécsi gregorián-zenekiskola igazgatója a legnagyobb előzékenységgel adja meg a szükséges utbaigazításokat.

— **A szabadságidő vége.** Aidinger János kir. tanácsos polgármester szabadságideje szombaton telik le. Erre a szabadságra igazán el lehet mondani, hogy „lucus a non lucendo”, mert hiszen a mi polgármesterünk — ismeretes ügybuzgóságánál fogva — szabadságideje alatt is be-bejárt a hivatalba. De ha valakinek ügybuzgósága annyira megy, hogy szabadságoltatása idején is dolgozik, még ebből nem következik, hogy ezt a tisztán önkéntes áldozatot tőle megkövetelhezzük, még kevésbé jogos és méltányos — mint azt laprtársunk: a „F. Z.” tette, a polgármestert oly dolgokért tenni felelőssé, melyek az ő szabadságideje alatt történtek, illetőleg a jelen esetben — a bucsúzó katonák megvendégeléséről van szó — nem történtek. Elég támadásban részesül a polgármester amúgy is — legalább akkor, mikor szabadságon van, bekében hagyhatnók.

— **Az egyházmegyéből.** Stark Pál nyugalmazott szalatkai plébános meghalt 67-ik évében. A boldogult adminstrator volt Vaszáron, 1864-ben plébános lett Aparon, később Nagy-Mányok és Szalatkán. 1879-ben vonult nyugalmába. Áldás emlékére. — **H o r á c s e k** András káplán Regölyből Paksra, Vargák Kálmán Lakócsáról Regölybe küldetett.

— **A pécsi polgári daloskör** f. hó 27-én Szászváron a Kovács-féle vendégházban saját alapja javára táncpal egybekötött dalestélyt tart.

— **A Miasszonyunkról nevezett nőzárda iskolájánál** melynél a nyilvános polgári leányiskola negyedik osztálya is megnyitattik — az 1893. 4-ik tanév f. é. szeptember hó 1-én kezdődik. A beiratások augusztus 29 30 és 31-én eszközöltek. Iskolát végzett, tehát felntebb leányok részére a varró- és kézimunkatanfolyam szintén szeptember hó 1-én kezdődik. Pécssett, 1893. augusztus 22. Az igazgatóság.

— **A kuruzsló.** Szűcs Nándor a neve, és zongora művésznak vallotta magát a rendőrség előtt. Hogy a zongoraművészség és a kuruzslás hogyan fér össze, az a század megoldhatatlan rejtélyei közé tartozik. Mert Szűcs a kuruzslással is foglalkozik: a rendőrség egész halom gyanus orvosságot foglalt le nála, a miket ő kotyvasztott össze a nagyérdemű közönség számára. Ez a lefoglalás egy zongoraművészt mindenestre kellemetlenül érthet: s valószínűleg az is zokon esik neki, hogy a rendőrség átadja a járásbírósnak, a hol majd ítéletet mondanak a diplomátn orvosra.

— **Egyházi gyászünnepe.** Az augusztus hó 29-én, mint a mohácsi szerencsétlen ütközet évfordulóján a csatásikon épült emlékkápolnában tartandó egyházi emlékünnepeken a magyar szónokot Blum Ferenc németbolyi, a németet

Kirschhanek Ödön szajki s a horvátot Erdélyi János mohács-belvárosi segéd lelkészek fogják tartani.

— **Kibővített hatáskör.** Hoffmann Sándor szegvárdi uradalmi főerdész hatásköre kiterjesztetett a Magoes, Szent-Benedek és Jenő községek területén levő erdőkre is.

— **Egyházi hírek.** Sikiresevic István, a mohácsi szent ferencdi zárda új kvardianja elfoglalta állomását. — A pécsi püspöki egyházmegyei hatóság a mohács-belvárosi plébániánál egy idő óta üresedésben levő segédlelkézi állomásra áthelyezte Antal György bogdasai segédlelkézt.

— **A szigetvári olvasó-egylet** Zrinyi Miklós hősie elestének 327-ik évfordulója alkalmával f. évi szeptember 6-án saját helyiségében a kert fényes kivilágítása és tűzijáték mellett táncestélyt rendez. Kezdeté 8 órakor. Belepti-díj: tagoknak és családtagjaiknak személyenként 40 kr, nem-tagoknak 1 frt, gyermekjegy 10 kr. A tisztá jövedelem az egylet könyvtára javára fordítottik, mely célra felülfizetésekköszönettel foglatnak.

— **Mérgezési kísérlet** Berta Judit, ki férjével sógora, Szily Ferenc mohácsi lakos házában lakik, hétfőn gombócot főzött vacsorára sógorának. Ez azonban alig evett a gombócokból, hanyasi inger vett rajta erőt s a megevett gombócot csakhamar ki is hanyta. A gombócban egy csomó gyufafej volt. Az eset a osendőrségnek följelentetvén, ez megindította a rendőri vizsgálatot Berta Judit ellen, ki beismerve, hogy sógorát meg akarta mérgezni. Tettének indokálát adta elő, hogy sógora ki akarta tenni a házból; míg ellenben Szily Ferenc véleménye szerint sógorója azért akarta őt lab alól eltenni, hogy vagyontól örökölje. A mérgekeverőt nőt átadták a kir. járásbírósnak.

— **Vincellérek vizsgálja.** A szegvárdi amerikai szőlőtelepen f. hó 15-én délután tartott meg a vincellérek vizsgálja, mely délután 4 óratól 7 óráig terjedő időt vett igénybe. A vizsgán Tóth Károly felügyelő-bizottsági tag előnököl. Az eredmény — írja a „Folnamegyei Közlöny” — nagy mértékben nyilvánult a vizsga iránt, a mennyiben több szárazra tehető a megjelent érdeklődők száma. Huszonegy vincellér vizsgázt, kik mindannyian bizonyítványt is kaptak. Ezek közül 8 szegvárdi és 13 vidéki volt. A kitűnően sikerült vizsga után a közönség megtekintette az amerikai szőlőtelepet, mely valóban mintaszernének mondható. Különösen nagy meglepetést szűltek a sikerült ojtások, főleg pedig a direkt-termő amerikai fajok, melyek igen bő termést hoztak. A szép jövőt ígérő telep virágzása Nits István kertészeti és borászati felügyelő ügybuzgóságának köszönhető.

— **Mohács város kölcsöne.** Mint-hogy a vármegye közgyűlése Mohács városunk képviselőtestületének 250,000 frt kölcsön felvétele iránti határozatát jóváhagyta, a képviselőtestület legutóbbi közgyűlésében megbizta a bírót, jegyzőt és pénztárost a kölcsönösszeg felvételére szükséges közgyűlési okirat aláírására s a 250,000 frtnak Budapesten a pesti magyar kereskedelmi banknál való felvételére, oly utasítással, hogy abból 131,436 frtot fordítson a 103,436 frtot tevő régi adósságok visszafizetésére, a sőházi telkek 28,000 frtonyi vételárának törlesztésére; a többi összeget pedig a két mohácsi takarékpénztárnál helyezze el ideiglenesen 4% kamatra. Az építkezési celokra fordítandó összeg hasznos és célszerű felhasználása iránt a szükséges javaslat kidolgozásával bizottságot küldött ki a képviselőtestület. Az adósséglelet tartalmazó közgyűlési okiratot mult hétfőn írta alá a megbízott három elöljáró s hogy Visy Lajos kir.

közjegyző az okirat kiállításért törvényesen megjáró s 50 frtot meghaladó díjat elengedte, vagyis a közjegyzői okiratot a közügyre való tekintettel ingyen állította ki.

Iskolatársak találkozója. Kedden ünnepezték városunkban a visztlátás örömeit azok, kik ezelőtt 25 évvel tették le a pécsi főgymnasiumban az eretségit, köztök Máthé Ödön ny. főszolgabíró, Pleininger Ferenc ügyvéd, Decleva Béla és Vilmos, Oszoly Ferenc, Fröhwrth Győző gyulaovancsai plébános és ezek kortársai, Velök járt gróf Khuen-Héderváry is, (akkor még csak gróf Khuen Károly) a horvát bárki gróf Schlippenbach ezredes útján már szobákat is rendelt a »Hajó« szállóban, azonban, mint Tátrafüredről küldött sürgönyében sajnálattal jelenté, a családjában beállt váratlan esemény miatt ez uttal nem jöhetett Pécsre, hajdani iskolatársai közé, kik e szép évfordulón újra megerősíték a régi barátságot Sokáig éljenek!

Fukar város. A virágzó szegzárdi amerikai szőlőtelepet, melynek tőkei bő szüretet ígérnek, legközelebb 8 hold nagyságú területtel kibővítik, s ezt a területet szőlőiskolának használnák fel. Az amerikai szőlőtelepre felügyelő bizottság Szegzárd nagyközség képviselőtestületétől ingyen kérte a 8 hold területet, melyet azonban a képviselő testület csak azon feltétel alatt hajlandó átadni, ha holdjáért 20 frtot fizetnek.

Vasárnapi krónika. Balla József foglalkozás nélküli cukrasz legény vasárnap a Schwarz-féle munkás-szállóban összetűzött egy részeg kovácslegénnyel, a ki őt-hat helyen is megszurta késével. Annny ereje még volt, hogy a dühöngő kovácslegény elől kimenekült az utcára, de a kövezeten összerogyott. Beszállították a kórházba; állapot nem életveszélyes.

Tanítói pályázatok. A ráemeskei népiskola osztálytanítói állására a pályázat f. hó végeig meghosszabbított. — A ráepetrei r. k tanítói állásra pályázni lehet augusztus 28-ikáig. — A cikói kántortanítói állásra pályázat van hirdetve szeptember 17-ikéig. — A kis-dárdai kántortanítói állásra pályázni lehet szeptember 24-ikéig. A kérvények Hercegszöllőre az alesperesi hivatalhoz küldendők.

Egy ur Tamásin. Tamásin ritkán fordul meg jó mulatósi ur ember. Annál nagyobb volt az ottani intelligencia öröme, mikor ezelőtt négy hónappal P. K. ügyvédjelölt, egy előkelő család tagja, ott letelepedett és annál nagyobb volt ugyan ezen intelligenciának a csatlakozása midőn a derek és közkedveltségű ifju onnet több száz forint adósság hátrahagyásával a mult éjjel megszokott. A derek ifju ugyanis, hogy megmutassa dzsenti szá-

masát, Tamásiba érkezése alkalmával azonnal egy paripát vásárolt hitelbe s ezt főnökénél több rendbeli előlegek erejéig elzálogosította, mikor pedig ezt megelekedte, (gyulaovancán eladta a lovat egy parasztnak s így egy csikóról három bört húzott le, holott tudvalevőleg egy lónak csak egy bőre van. Most ezt a paripát három ember keresi. Az az ember, a kitől az ügyvédjelölt ur hitelbe vette, a principális, a kinél a zálogba csapta, meg a házigazdája, a kinél a paripa bőrére lakott három hónapon keresztül. Tamásiban különben azt hiszik, hogy P. K. ügyvédjelöltből valaha még kitűnő fiskális nővi ki magát. (Ezt azonban nem mi, hanem a »Szekszárd Vidéke« mondja, melyből az ujdonságot átvettük.)

Ha Az egyszerű tót azt mondta: Ha in király lennám, színás szekiren alusznám, minden nap hájas piritust zennám. Önkénytelenül is ez a mondas jutott eszünkbe, midőn ma egy magasabb állású egyházi férfi nyilatkozását olvastuk, ki egészen naívu ugyan, de nem minden céltartossággal azt mondja el egy hírlapi közleményben, hogy mit csinálna ő, ha ő volna 1. a magyar király, 2. a legfőbb Hadur. Szerencsére, még idáig nem jutottunk el örömlünkre szolgál tudnunk, hogy — biztosítva lévén a trónutódlás rendje — soha nem is fogunk jutni. Annny azonban bizonyos, hogy mihelyt Girik kanonok magyar király lenne, mindjárt nem írna az újságba, ami — s erről a kanonok ur is meggyőződhetik még — nem mindig és nem is mindenkinek hálás foglalkozás.

Leány-szoktetés. A minapában történt, hogy a szegzárdi gőzhajóállomásnál a hajóból egy szép hajadont egy fiatal ember kísérőjével együtt a hajóskapitány partra tétetett, — dacára — hogy Szerbiába akartak menni. Erre okot a szerelmes pár szolgáltatott, mivel a hajóban összevesztek és a kisasszony minden aron szabadulni akart esabitójától, ki őt Bécsből szoktette meg azon ürügy alatt, hogy Budapestben az egyház szolgálja előt örök hűséget fog neki esküdni. Midőn Budapestre értek, a fiatal ember, ki magát gyógyszerésznek vallotta, valamit hazudott a leánynak és ismét hajóra ültek, hogy tovább meneküljenek. A hajón egy ismert szegzárdival találkozott a szép leány és kivallotta neki a fiatal emberrel való szándékukat. A szegzárdi ur ember felvilágosította a védetlen leányt, ki az ő tanácsára ki is szállott a szegzárdi állomáson. A mint a esabitó megtudta a leány szándékát, természetesen meg akarta annak kivételében akadályozni, de ez, mint már fenn említettük, ugy nyert megoldást, hogy mindkettejöknek szüret a kapitány kitette. Az esesabitott leány partfogója

elfogatta a gyógyszerész urat, kit egy napi fogság után szabadon bocsátottak, amiért igazán kár volt, mert kiderült, miszerint a szép leányt csak azért szoktette meg, hogy Szerbiában bűnös célra eladja.

Vegyes hírek.

Palasovszky Ödön budapesti ipariszkolai szaktanár eljegyezte Gaal I. bács-szenttamási földbirtokos leányát: Viktorint — Deutsch Lajos szegzárdi izr. tanító oltárhoz vezette Rosenthal Ninát Nagy-Károlyban. — Pock József 35 éves bonyhádi kereskedő Budapestre utazott s ott a »Fehér Hattyu« fogadóból f. hó 10-én holmija hátrahagyásával eltűnt. — Rüll József szegzárdi kádármeister ternót csinált a 2. 35. 40. számokkal. Ez a 10 kros-reskontó tehát kifizette magát. — A kaposvári cukorgyár építését legközelebb már megkezdik. — Rill József tolnamegyei kir. tanfelügyelő 5 éves unokája, a kis Deme Károly meghalt Alsó-Kubinban. — Grubin Miksa bácskai gabnakereskedő eljegyezte Bilitz Rózát Szegzárdon — Verényi Tamás, a faddi dohánybevaltó hivatal kezelője ő felségétől a koronás arany érdemkeresztet kapta. — Parmann András szentandrászi bérlőnek (Tolnavm.: 373 kereszt buzája és eséplőgeje leezett.

Gabona-árak

hivatalosan feljegyeztettek Pécs szab. kir. város 1893. évi augusztus hó 19. napján tartott hetivásárán

		őszi	—frt—kr.	—frt—kr
Buza	u	tavaszi	—	—
	u	u	6 . 80	6 . 60
Kétszeres	o	—	—	—
	u	u	6 . —	5 . 70
Rozs	o	—	—	—
	u	u	5 . 50	5 . 30
Árpa	o	őszi	5 . 30	5 . 20
	u	tavaszi	6 . 20	6 . —
Zab	u	—	—	—
	u	őszi	—	—
Bükköny	u	tavaszi	6 . 60	6 . 20
	u	—	—	—
Repee	u	—	—	—
	u	—	—	—
Kukoricu	u	—	—	—
	u	mm	5 . 50	5 . 30
Széna	u	—	—	—
	u	mm	3 . —	2 . 70
Szalma	u	—	—	—
	u	mm	1 . 70	— . —

Kínálat : erős.

Mintegy 300 gabona kocsi volt a piacon.

Felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos :

FEILER MIHÁLY.

Nyom. Feiler Mihálynál (lyceumi nyomda) Pécsen

Hirdetések

előnyös áron elfogadtatnak a „P É C S“ kiadó hivatalában (lyc. nyomda.)

Fölvhívás.

Az új évnegyed közeledtével tisztelettel fordulunk Pécs szab. kir. város és Baranyavármegye nagy közönségéhez, kérve lapunk támogatását.

Tizenkettedik éve, hogy pályafutásunkat megkezdttük. Tizenkettedik éve, hogy a közügyeket szolgáljuk, önzetlenül, céltudatos, kitartással, egy jobb jövő reményében.

Mint a közélet szerény napszámosa, 12 évi működésünk alatt sohasem kerestük a reklámot, de hivatásunk kiszabott keretében megmaradva a föltünés vágya nélkül komolyan teljesítettük munkánkat úgy, amint az szerény tehetségünktől és erőnktől telt, a meggyőződés tiszta fegyvereivel az igazságért küzdve, az elveket nézve és nem az embereket, a pártkötelékeken felülemelkedve.

Tizenkét évi működésünk alatt nem az volt célunk, hogy érdektársakat gyűjtsünk maguk köré, hanem hogy meggyőződésünkhöz elveinkhez hívek maradva szolgálhassuk a közügyeket, nem nézve, hogy az ezért vívott harcban kik követnek és kik maradnak el tőlünk.

Miként a multban, úgy fogunk eljárni a jövőben is és míg egy részről mindent el fogunk követni lapunk emelésére, másrészt hisszük, hogy városunk és megyénk értelmisége nem fogja tőlünk megtagadni támogatását, melyre ezennel tisztelettel mindenkit tőle telhetőleg fölkérünk.

Lapunk hetenként kétszer, szerdán és szombaton jelenik meg, diszes kiállítású, illusztrált mellékletekkel. Előfizetési díj negyedévré 2 frt. Körtjegyzőknek, tanítóknak 1 frt 50 kr.

A „Pécs“ szerkesztősége és kiadóhivatala.

SIEMENS és HALSKE

villamos világítási és erőátviteli gyárak
Budapest VIII. Kerepesi ut 9 a sz.

Elvállalják villamvilágítási és erő átviteli-telefonok, vasúti biztonsági és tűzjelző állomások berendezését

Szállítanak: vízmérőket, vizsgálómérő készülékeket, mérő eszközöket, mint galvanométereket stb izzólámpákat, szénpálcákat stb.

Csillárok stb. villamos világításhoz. Különösen felhívjuk a közfigyelmet városi raktárunkra, hol villamos cikkekben dús választéku mintaraktárt tartunk.

Figyelemre méltók a

szab. Hellesen-féle száraz elemek

melyek 6 nagyságban elkészítettek és hivatva vannak a folyadékos savakkal működő elemeket kiszorítani.

Költségvetések és ajánlatok díjmentesen.

Daltársulat

az „Európa“-kávéházban.

4511

Ma és minden nap

nagy diszeloadás! 3 kitűnő bohózat!

A tagok névsora:

Dorée Dora k. a.

Bayer Pepi k. a.

Dumant Lujza k. a.

Belgrádi Berta k. a.

Szeumann Nami komikus.

Pauli, kouplé-énekes.

Kiss Árpád jellemkomikus.

Komáromi Árpád karmester.

Még csak rövid ideig!

Még csak rövid ideig!

Fényüzési cikkek

elismert kitűnő minőségű gyártmányok.

Élelmiszerek,
Író-asztalok,
Zongora-zúgóok
porcellán-figurák,
Fali díszítványok,
Kis eszegetőeszek,
1 a r 1 6 s
szelvé kivitelben
nagy választék
jutányos árak,

Bronze-cikkek

a legizléstelesebb kivitelben és a legutányosabb gyári árak mellett

TESTORY, Budapest, Váci-utca 24.



Szülők figyelmébe.

Jó házból való két aísőbb osztályu tanuló teljes ellátásra, gondos felügyelet mellett elfogadtatik. — Hol? megmondja a kiadóhivatal.

Olasz hyppodrom Jiovani Lodi

a Buza-téren újonnan felépült és kényelmesen berendezett nyári arenában **Julius hó 16-ától** kezdve naponta

előadásokat rendez

Lodi János, az olasz hyppodrom-társulat igazgatója, elsőrendű jól szervezett társulattal a magasabb legtorna zati, kolteltane, akrobatika, ballet, zenebohócok és néma-keplet köréből.

Ezen műsorból különösen kiemelendők:

ma szerdán, augusztus 23-án

nagy előadás

különleges válogatott műsorral

Nagy díjbirkózás Kerekes József és Jagen-dorfer Adolf atléta között.

Helyárak: Számozott zártszék 40 kr. I. hely 30 kr. II. hely 20 kr. Karzati állóhely 10 kr.

Pénztárnnyítás 7 órakor. — Kezlete pont 9 órakor.

A n. é. közönség becses pártfogásáért esd mely tisztelettel

LODI JÁNOS igazgató.



SCHÖNWARD IMRE



ékszerész, órás és látszerész

Főüzlet:

Király-(fő)utca, a „Hattyu“-épületben.

PÉCSETT

Műhely:

Király-(fő)utca. Mestrics-féle házban.

Ajánlja saját műhelyét mindennemű arany, ezüst, bronce és aranyozott templomi szerek legjobb és tűzben aranyozott elkészítésére, valamint javít és aranyoz mindennemű tárgyakat jótállás mellett.

Egy jó pontos járású ébresztő óra 2 frt 50 kr.

Egy csinos ezüst Remontoir óra 8 frt 50 kr.

Egy kettős köpenyű ezüst Remontoir óra 10 forint.

Egy ezüst horgony (Ancre) Remontoir óra 2-ös fedéllel 12 frt.

Ezüst horgony-Remontoir Tula-óra, kettős fedéllel, finom szerkezettel 16 forint.

Finom szerkezetű csinos inga-óra diófa-szekrényben 12 frt.

Nagy raktár a legújabb divatu salon, inga, iroda és consol-órákból stylszerű kivitelben, tölgy, fényezett, dió és amerikai diófa-szekrényekben.

Legnagyobb választék a legjobb szerkezetű női és uri arany órákból, eredeti szabott gyári árak mellett.

Öt évi jótállással.

Francia, angol, valamint saját gyártmányú ékszerek a legújabb és legfinomabb kivitelben óriási választékban vannak raktáron.

Valódi ezüst tárgyak, u. m.: gyertyatartók, asztali állványok, cukordobozok, kenyérkosarak, serlegek, bor, cognac, thea és kávé servicek, étszerek stb. stb. dús választékban rendkívül szép és izléses kivitelben igen jutányos árban.

Vésnöki munkák elvállaltatnak, a nálam vett tárgyakhoz bármily vésés díjmentesen készíttetik.

Mindennemű javítások a z o n n a l és legjutányosabban készíttetnek.

Régi ezüst és aranytárgyak vagy órák és egyéb műbeesű régi-ségek legmagasabb árak mellett beváltatnak vagy cserébe átvétetnek.

Beeslések ingyen eszközöltetnek.

Kiváló tisztelettel

SCHÖNWARD IMRE.